

مقدمه:

ترجمان دانش یک اصلاح نسبتاً جدید است که به سرعت در بسیاری از رشته‌های حوزه‌ی سلامت وارد شده است. نظام مراقبت سلامت سراسر دنیا با چالش چگونگی پر کردن موثر شکاف بین آنچه میدانیم و آنچه عمل می‌کنیم روبه‌رو است. طرح‌های تحقیقاتی فراوانی سالانه در دانشگاه‌ها اجرا می‌گردند، اما از نتایج این مطالعات آن گونه که شایسته است استفاده نمی‌گردد. این بدان معنی است که دانش حاصل از نتایج پژوهش‌ها به درستی به جامعه استفاده‌کننده منتقل نمی‌شود و منجر به تغییر رفتار و ارتقای سلامت جامعه نمی‌گردد. در واقع ترجمان دانش به عنوان یک پاسخ احتمالی به این چالش و خلا پدید آمده است.

ترجمان دانش عبارت است از " فرآیند تولید، تبادل و به‌کارگیری صحیح دانش از نظر اخلاقی، که در سامانه‌ای پیچیده از برهمکنش‌ها میان پژوهشگران و مصرف‌کنندگان پژوهش منجر به ارتقا سلامت، ارائه محصولات و خدمات موثرتر و تقویت نظام مراقبت بهداشتی می‌شود."

تهیه محتوا از طرح‌های پژوهشی خاتمه‌یافته باید متناسب با گروه مخاطب باشد به عنوان مثال

"مقاله پژوهشی" محتوای مناسب جهت پژوهشگران

"پوستر، پمفلت، لوح فشرده، فیلم، نوارهای صوتی، رسانه‌های عمومی، کمک تصمیم‌بیمار و..." محتوای مناسب برای مردم عادی و بیماران

"راهنمای بالینی و راهنمای خدمات سلامت" محتوای مناسب ارائه‌دهندگان خدمات بالینی و بهداشتی

"خلاصه سیاستی" محتوای مناسب برای سیاستگذاران و تصمیم‌گیرندگان

هدف:

هدف از ترجمان دانش تغییر رفتار محققین، ارائه‌دهندگان و گیرندگان خدمت و همچنین سیاستگذاران و مدیران می‌باشد.

ترجمان دانش، با هدف تعامل بیشتر بین پژوهشگران و استفاده‌کنندگان به نحوی که امکان بهره‌برداری از دانش را بیشتر می‌کند، مورد توجه می‌باشد، لذا در این راستا در دانشگاه‌های علوم پزشکی، با هدف کاربردی نمودن تولیدات علمی دانشگاه جهت مصرف‌کنندگان دانش از قبیل بیماران و مردم، مدیران و سیاستگذاران، ارائه

کنندگان خدمات بهداشتی درمانی، تولید کنندگان، صاحبان صنایع، فناوران و سایر مخاطبین، واحد ترجمان دانش ایجاد گردیده است.

مسئولیت:

بخش ترجمان دانش معاونت تحقیقات و فناوری دانشگاه علوم پزشکی کرمان با هدف کاربردی کردن نتایج حاصل از طرح های تحقیقاتی این دانشگاه اقدام به گردآوری، سازماندهی و انتشار محصولات و رسانه های تولید شده منتج از تحقیقات کرده است. دسترسی به بخش ترجمان دانش دانشگاه از طریق لینک [ترجمان دانش](#) امکان پذیر می باشد.

فرآیند:

پژوهشگران محترم می بایست مستندات حاصل از طرح پژوهشی خاتمه یافته خود را به همراه عنوان طرح، شماره طرح، نام مجری اصلی طرح و معرفی مخاطبین مستند تولید شده را از طریق ایمیل آدرس research.kermanuniversity@gmail.com به معاونت تحقیقات و فناوری دانشگاه علوم پزشکی کرمان ارسال نمایند.

دوره عملکرد:

بخش ترجمان دانش در تمامی روزهای اداری فعال می باشد.

تنظیم کننده: پرناز الهامی

کارشناس امور پژوهشی دفتر توسعه و ارزیابی تحقیقات

دانشگاه علوم پزشکی کرمان

تابستان ۱۴۰۱